ÜBER DAS DIRIGIEREN

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649778164

Über das Dirigieren by Richard Wagner

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

RICHARD WAGNER

ÜBER DAS DIRIGIEREN

Trieste

Über das Dirigieren

Bon

Richard Wagner



3m Infel= Verlag zu Leipzig

Motto nach Goethe: "Fliegenschnauz und Mückennas Mit euren Anverwandten, Frosch im Laub und Grill im Gras, Ihr feid mir Musikanten!"

Wit dem Folgenden beabsichtige ich meine Erfahrungen und Beobachtungen auf einem Felde der musikalischen Wirtsamkeit mitzuteilen, welches bisher für die Ausübung nur der Routine, für die Beurteilung aber der Kenntnislosigteit überlassen blieb. Ich werde für mein eigenes Urteil über die Sache mich nicht auf die Dirigenten selbst, sondern auf die Musiker und Sänger berusen, weil diese allein das richtige Gefühl dafür haben, ob sie gut oder schlecht dirigiert werden, worüber sie allerdings nur dann sich auftlären können, wenn sie, was eben nur schr ausnahmsweise geschieht, einmal gut dirigiert werden. hiersür gedenke ich nicht mit der Aussik lung eines Systemes, sondern durch Auszeichnung einer Reihenfolge von Wahrnehmungen zu verfahren, welche ich gelegentlich fortzusehen mir vorbehalte.

Unstreitig kann es den Tonschern nicht gleichgültig sein, in welcher Weise vorgetragen ihre Urbeiten dem Publikum zu Gehör kommen, da dieses sehr natürlich erst durch eine gute Aufführung von einem Musikwerke den richtigen Eindruck erhalten kann, während es den durch eine schlechte Aufführung hervorgebrachten unrichtigen Eindruck als solchen nicht zu erkennen vermag. Wie es nun aber um die allermeisten Aufführungen nicht nur von Opern, sondern auch von Konzertmusikwerken in Deutschland steht, wird manchem zu Bewuchtsein kommen, wenn er meiner Beleuchtung der Elemente solcher Aufführungen mit Ausmerksamkeit und einiger Kenntnis folgt.

109

Die dem hierin Erfahrenen fich blogitellenden Ochwächen der deutschen Orchefter, fowohl im Betreff ihrer Befchaffenheit als ihrer Leiftungen, rühren zu allermeift von den nachteiligen Eigenfchaften threr Dirigenten, als Rapellmeiftern, Mufifdireftoren ufm., ber. Die 2Babl und Unftellung der= felben wird von den oberften Behörden der Runftinftitute gang in dem Mage kenntnislofer und nachläffiger ausge= führt, als die Unforderungen an die Orchester ichwieriger und bedeutender geworden find. 211s die bochften Aufgaben für das Orchefter in einer Mozartichen Bartitur enthalten waren, ftand an der Spite desfelben der eigentliche deutsche Rapellmeister, ftets ein Mann von gewichtigem Unfeben (mindeftens am Orte), ficher, ftreng, despotisch, und namentlich grob. 216 letter Diefer Battung wurde mir Friedrich Schneider in Deffau befannt, auch Buhr in Frankfurt geborte noch ju ihr. Das diefe Manner und ihre Gleichen, welche man in ihrem Berhalten zur neueren Mufif als "Bopfe" zu bezeichnen hatte, in ihrer Urt Tüchtiges zu leiften vermochten, erfuhr ich noch vor etwa acht Jahren durch eine Aufführung meines "Lohengrin" in Karlsruhe unter der Leitung des alten Rapellmeifters Strauß. Diefer bochft würdige Mann ftand offenbar mit beforglicher Ocheu und Befremdung vor meiner Bartitur: aber feine Gorge trug fich nun eben auch auf die Leitung des Orchefters über, welche nicht präzifer und fräftiger zu denten war, man fab, ihm gehorchte alles, wie einem Manne, der feinen Opaf verfteht und feine Leute in den handen hat. Mertwürdigerweife war diefer alte herr auch der einzige mir vorgefommene namhafte Dirigent, welcher wirfliches Teuer batte, feine Tempi waren oft eher übereilt als verschleppt, aber immer törnig und gut ausgeführt. - Einen ähnlichen guten Eindruck erhielt ich von der gleichen Leistung S. Effers in Wien.

Das diefe Gattung von Dirigenten alten Schrotes, wenn fte weniger begabt waren als die Genannten, beim Auftom= men der tompligierteren neueren Orcheftermufit für die Bildung der Orchefter endlich ungeeignet machen mußte, war zuvörderft eben ihre alte Bewöhnung im Betreff der früher nötig oder genugend dunfenden Befegung derfelben, mo= für man fich genau nur nach den dargebotenen Aufgaben gerichtet hatte. Mir ift tein Beispiel befannt geworden, daß irgendwo in Deutschland der Etat eines Orchefters aus Rudficht auf die Erforderniffe ber neueren Inftru= mentation grundfählich umgestaltet worden mare. Nach wie vor ruden in den großen Orcheftern die Musiter nach dem Ungiennitätsgesche zu den Stellen der erften Inftrus mente herauf und nehmen folgerichtig erft bei eingetre= tener Ochwächung ihrer Rrafte tie erften Stimmen ein, während die jüngeren und tüchtigeren Mußter an den zweiten fiten, was befonders bei den Blasinftrumenten fehr nachteilig bemertbar wird. Ift es nun wohl in neuerer Zeit einfichtigen Bemühungen, und namentlich auch der befcheide= nen Ertenntnis der betreffenden Mufifer felbit zu verdanten, daß diefe Ubelftände fich immer mehr vermindern, fo hat hingegen ein anderes Verfahren zu andauernd nachteiligen Rolgen geführt, nämlich in der Bejehung der Streichinftru= mente. Dier wird ohne alles Befinnen fortwährend die zweite Bioline, vor allem aber die Bratiche aufgeopfert. Diefes lettere Inftrument wird überall zum allergrößten Teile von invalid gewordenen Beigern oder auch von geschwächten Blafern, fobald diefe irgendeinmal auch etwas Beige ge= fpielt haben, befett ; boditens fucht man einen wirflich guten

5

Bratichiften an das erfte Bult zu bringen, namentlich ber bie und da vortommenden Golt wegen, doch habe ich auch erlebt, daß man für dicfe fich mit dem Boripieler der erften Bioline aushalf. Mir wurde in einem großen Orchefter von acht Bratichiften nur ein einziger bezeichnet, welcher die häufi= gen fcwierigen Baffagen in einer meiner neueren Bartituren forreft ausführen tonnte. Das biermit erwähnte Berfahren war nun, wie es aus humanen Rudfichten zu enticuldigen war, von dem Charafter der früheren Inftrumentation, nach welchem die Bratiche meift nur zur Ausfüllung der Begleitung gebraucht wurde, eingegeben und fand auch bis in die neueften Beiten eine genugende Rechtfertigung durch die unwürdige Inftrumentierungsweise der italienischen Operntomponiften, deren Werte ja einen wefentlichen und beliebten Bestandteil des deutschen Opernrepertoires ausmachen. Da auf diefe Lieblingsopern auch von den großen Theaterintendanten, nach dem ruhmlichen Geschmade ihrer Bofe, am allermeiften gehalten wird, fo ift es auch nicht zu verwun= dern, daß Unforderungen, welche fich auf diefen Serren durchaus unbeliebte Werte begründen, bei ihnen nur dann durchzuseten fein würden, wenn der Rapellmeifter eben ein Mann von Bewicht und ernftem Unfehen mare, und wenn er nas mentlich felbft recht ordentlich mußte, was für ein beutiges Orchefter notig ift. Diefes lettere entging nun größtenteils unferen älteren Rapellmeistern, ihnen entging namentlich auch die Ginficht in die Notwendigkeit, die Gaiteninftrumente unferer Orchefter, gegenüber ber fo febr gesteigerten Anzahl und Verwendung der Blasinftrumente, im entfprechenden Maße zu vermehren, denn was auch neuerdings in diefer hinficht notdürftig geschah, da das Migverbaltnis nun doch gar ju offenbar murde, genügte nie, um hierin die fo berühmten deutschen Orchester auf gleiche Höhe mit den französischen zu bringen, welchen sie in der Stärke und Tüchtigkeit der Biolinen, und namentlich auch der Dioloncelle, durchweg noch nachstehen.

Was nun jenen Kapellmeistern vom alten Schrot entging, das zu erkennen und auszuführen wäre jeht die erste und rechte Aufgabe der Dirigenten neueren Datums und Stiles gewesen. Dafür war aber gesorgt, daß diese den Intendanten nicht gefährlich wurden und daß namentlich auf sie nicht die wuchtvolle Autorität der tüchtigen "Jöpfe" der früheren Zeit überging.

Es ift wichtig und lehrreich zu erfehen, wie dicfe neuere Beneration, welche jeht das gesamte deutsche Musitwefen vertritt, ju Umt und Bürden gelongte. - Da wir zunächft dem Bestehen der großen und fleinen hoftheater, fowie der Theater überhaupt, die Unterhaltung von Orcheftern zu verdanken haben, muffen wir es uns auch gefallen laffen, daß durch die Direftionen diefer Theater der deutschen Nation Diejenigen Mufifer bezeichnet werden, welche fie für berufen halten, oft halbe Jahrhunderte hindurch die 2Burde und ben Beift der deutschen Mufif zu vertreten. Die meiften diefer fo beförderten Mufiter muffen wiffen, wie fie zu diefer Quezeichnung tamen, da an den wenigsten unter ihnen es für das ungeübte Auge ersichtlich ift, durch welche Verdienfte fie dazu gelangten. Der eigentliche deutsche Musiker erreichte diefe "guten Boften", als welche fie von ihren Batronen wohl einzig betrachtet wurden, zumeift durch die einfache Unwendung des Befetes der Trägheit: man rudte aufwärts, fcub= weife. 3ch glaube, daß das große Berliner hoforchefter feine meiften Dirigenten auf diefem Wege erhalten bat. Mitunter ging es jedoch auch fprungweife ber: gang neue

Größen gedieben plötlich unter der Broteftion der Rammerfrau einer Bringeffin ufw. Bon welchem Nachteile Diefe autoritätslofen Wefen für Die Bflege und Bildung unferer allergrößten Orchefter und Operntheater geworden find, ift nicht genug zu ermeffen. Banglich verdienftlos, tonnten fie fich in ihrer Stellung nur durch Unterwürfigteit gegen einen fenntnislofen, gewöhnlich aber allesverftebenwollenden oberften Chef, fowie durch eine ichmeichelnde Unbequemung an die Forderungen der Trägheit gegen die ihnen untergebenen Mufiter behaupten. Durch Breisgebung aller fünftlerifchen Difziplin, zu deren Aufrechterhaltung fie andererseits gar nicht befähigt waren, fowie durch Nachgiebigteit und Behorfam gegen jede unfinnige Zumutung von oben, fcwangen fich diefe Meifter fogar zu allgemeiner Beliebtheit auf. Jede Schwierigkeit des Studiums ward mit einer falbungsvollen Berufung auf den "alten Ruhm der 21. 21. Rapelle" unter gegenseitigem Schmungeln überwunden. Der bentertte es nun, daß die Leiftungen diefes ruhmreichen Inftitutes von Jahr zu Jahr tiefer fanten? 200 waren die wirflichen Meifter, Diefe zu beurteilen? Gewiß nicht unter den Rezenfenten, welche nur bellen, wenn ihnen der Mund nicht zugestopft wird, auf diejes Stopfen aber verstand man fich allfeitig.

In neueren Zeiten werden nun diese Dirigentenstellen aber auch durch besonders Berufene besett: man läßt, je nach Bedürfnis und Stimmung der obersten Direktion, von irgendwoher einen tüchtigen Routinier kommen, und dies geschieht, um der Trägheit der landesüblichen Kapellmeister eine "aktive Kraft" einzuimpfen. Dies sind die Leute, welche in vierzehn Tagen eine Oper "herausbringen", schr start zu "streichen" verstehen und den Sängerinnen effektvolle "Schlüsse" in fremde Partituren hineinkomponieren. Einer

8